



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV**

**Muret, Marc-Antoine**

**Antverpiæ, M. D. LXXXVI.**

Cap. 15. Cur videatur Assa nutricibus dici solitum. Emendatus quidam  
Varronis locus.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

Cur videntur *Assa* nutricibus dici solitum. Emendatus qui-  
dam Varronis locus.

## CAP. XV.

Quod Nonius *assas* nutrices olim vocatas esse scri-  
bit, quia *assint* eis quos nutriant, id quàm verum  
videmus. Fortassis enim verius est esse à Græco  
*ἀσση* τὸ μὲν τέτρα, φίλος, τὸ δὲ ἄσση, τροφός, τὸ δὲ πάππη,  
μητρὶς, τὸ δὲ ἄσση, ἀδελφός, ait Eustathius. Sed quod ho-  
mo eruditus putat, se apud ipsum Nonium eius vocis  
exemplum reperisse in exemplo Varronis ab eo ad-  
ducto, cum verbi *Betere* notionem explicat, de eo mi-  
hi quidem longè aliter videtur. Verba Varronis in ve-  
teribus libris ita scripta sunt: *Assanos multos quòd ea*  
*parere non poterat mulier, eum betere foras iussit.* quæ is,  
quem dico ita emendat: *Assa non multo pòst, quòd ea pa-*  
*re non poterat mulier, eum betere foras iussit.* & tamen  
non *assam* vocari non nutricem, sed obstetricem.  
Quod si admitteremus, nò tamen dicendum esset, re-  
peritum exemplum eius quod Nonius dixerat; sed re-  
peritam aliam significationem nominis *Assa*, quæ ipsum  
non latuisset Nonium, neque vsquam à veteribus  
usitata esset. Id autem quàm credibile sit, non dispu-  
tandi mihi certè nondum displicet, quod de illis Varro-  
nis verbis iam pridem existimaui: ea pertinere ad Sp.  
Caruilium, qui primus Romanorù vxorem repudias-  
se dicitur, non quòd eius mores aut ingenium parum  
probarat, sed quòd coniugem se velle diceret libero-  
rum quarendorum gratia: illam autem sterilem esse.  
Lego igitur hoc modo: *A se annos multos quòd ea parere*  
*non poterat mulier, eam betere foras iussit.* Erat enim hoc  
quoque verbum vsitatum in repudijs. Cicero: *Clauis*  
*betenti foras exegit.* Martialis: *Vxor vade foras, aut mo-*  
*ris viere nostris.*

Emendati